

良

良都侨刊

良都侨刊



复 109 期

主办：中山市南区侨联

总130期 2024年3月出版

国内统一刊号CN44-(Q)1009

展现家乡新貌 沟通内外信息

报道海外侨情 服务广大侨亲

为强国建设民族复兴广泛凝聚侨界力量

在以习近平同志为核心的党中央坚强领导和亲切关怀下，第十一次全国归侨侨眷代表大会于2023年8月31日至9月3日在北京隆重召开。习近平总书记等党和国家领导人到会祝贺，充分体现了对广大归侨侨眷和海外侨胞的深厚感情与亲切关怀，充分体现了对侨联工作的高度重视和殷切期望。要坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，全面贯彻党的二十大精神，深入贯彻习近平总书记关于侨务工作的重要论述，勇于担当、守正创新，团结凝聚广大归侨侨眷和海外侨胞，为全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴而奋斗，为推动构建人类命运共同体作出积极贡献。

深刻认识以习近平同志为核心的党中央对侨联工作的高度重视、亲切关怀和殷切希望

党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央

对推进侨联改革和侨联工作作出一系列重要部署，提出明确要求。一是党中央进一步明确侨联的性质定位，统筹推进两轮中国侨联改革。2014年，出台《关于加强和改进新形势下侨联工作的意见》，强调侨联工作已经成为党和国家事业的重要组成部分，首次提出侨联组织的“六项重要作用”。2016年，印发《中国侨联改革方案》，着力强“三性”、去“四化”、补“四缺”。2018年，党和国家机构改革中，将海外侨胞联谊等职责划归中国侨联行使。二是习近平总书记连续出席全国归侨侨眷代表大会。习近平总书记出席第九次、第十次、第十一次全国归侨侨眷代表大会，中央领导同志代表党中央致词。党中央在第十一次全国归侨侨眷代表大会的致词中首次提出“侨联干部是党的侨务工作的主要力量”。三是习近平总书记在重要会议重要场合多次提到侨胞，看望会见侨胞代表。在党的十八大、十九大、二十大开幕会以及庆祝



改革开放 40 周年大会、庆祝中华人民共和国成立 70 周年大会、庆祝中国共产党成立 100 周年大会等重要会议上，习近平总书记发表重要讲话，向广大侨胞表示祝贺、感谢和问候。习近平总书记亲切会见第七届、第九届、第十届世界华侨华人社团联谊大会代表，向广大海外侨胞致以诚挚问候。2018 年 3 月，习近平总书记看望参加全国政协十三届一次会议的民盟、致公党、无党派人士、侨联界委员，并参加联组会，强调侨联组织要发挥桥梁和纽带作用，广泛凝聚侨心、侨力、侨智，团结动员广大归侨侨眷和海外侨胞为改革开放和社会主义现代化建设贡献力量。四是习近平总书记充分肯定侨胞的爱国奉献，提出弘扬“嘉庚精神”。2020 年 10 月，习近平总书记在广东汕头考察时，指出“华侨一个最重要的特点就是爱国、爱乡、爱自己的家人”，强调“中国的改革开放，中国的发展建设跟我们有这么一大批心系桑梓、心系祖国的华侨是分不开的”。2014 年 10 月，习近平总书记在给厦门市集美校友总会回信中，希望广大侨胞弘扬“嘉庚精神”，深怀爱国之情，坚守报国之志，同祖国人民一

道不懈奋斗，共圆民族复兴之梦。五是中央书记处悉心指导侨联工作。中国侨联是中央书记处直接领导的五大群团组织之一。中央书记处办公会议每年都听取工青妇科侨五家群团组织年度工作汇报，还召开专题会议听取侨联有关重要工作汇报，提出明确要求。

习近平总书记和党中央对侨联工作的关心关怀，是“国之大者”在侨联中的具体体现。我们一定要对标对表这些重要部署、指示、要求，踏石留印抓落实，一张蓝图绘到底，不断把习近平总书记和党中央的关心关怀转化为服务大局、服务侨胞、紧跟时代、富有实效的生动实践。

坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想统领 侨联工作

新征程上，我们要始终坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，深学细悟笃行习近平总书记关于侨务工作的重要论述，不断推动新时代侨联事业开创新局面、实现新发展。

（来源：中国侨联）



社长: 葛星彭
名誉社长: 马景煊 郭志舜 梁德仁 雷德檀
顾问: 马金权 马定邦 马恩明 马斌 王华斌
卢东有 刘志廉 李中屏 连少允 余乐明
陈迪秋 黎志滔 杨灿斌 杨炳轩 张少森
高仲林 郭浩亭 徐顺利 梁立勤 梁扬劲
梁实华 萧强 雷光权 雷庆滔 雷焕仪
雷楚汉 鲍永宁 杨永善

主编: 邓文贤
副主编: 林茜
编辑: 梁正衡
刊务: 黄子昊
封面题字: 雷楚汉
封面摄影: 南区街道

主办单位: 南区侨联

Publish: Federation of Returned Overseas Chinese of South District

主管单位: 中山市侨务局

Competent Authority: Zhongshan Overseas Chinese Affairs Bureau

地址: 中山市南区城南二路 1 号 622 室

Address: Rm 622, NO.1, Chengnan Er Rd, South District, Zhongshan City, Guangdong Province, P.R.C

电话: (0760) 88891233 邮编: 528455

Tel: (0760) 88891233 Zipcode: 528455

电子邮箱 Email: nanquqb@163.com

海外及港澳联系处:

美国: 三藩市中山良都良善堂

地址: LEONG SEN ASSOCIATION 750 ASACRAMENTO ST., SAN FRANCISCO CA, 94108 U.S.A

美国: 梁立勤

地址: 477 OFARREST, #307 SAN FRANCISCO CA, 94102

U.S.A

澳洲: 雷光权

地址: 95 EDGBASTON RD., BEVERLY HILLS, N.S.W 2209 AUSTRALIA

加拿大: 加拿大中山侨所恒美寄庐

地址: HING MEE SOCIETY 553 PRIOR ST., VANCOUVER B.C.V6A 2G4 CANADA

联系人: 李玉廉

澳门: 澳门中山良都同乡会

地址: 河边新街 83—85 号均明阁一楼 B

电话: 66637226

联系人: 李灿宏

香港: 香港中山良都会

地址: 香港铜锣湾礼顿道 77 号礼顿中心 24 楼

电话: 35201126 FAX: 35201127

联系人: 马恩明

良都侨刊

良都侨刊

Contents/ 目录

卷首语 Preface

2 为强国建设民族复兴广泛凝聚侨界力量

街道要闻 Focus

- 6 加强侨服务阵地建设
——南区街道统一战线服务中心揭牌
- 8 发挥桥梁作用, 广泛凝聚共识
——南区街道召开知识界人士联谊会第三届第一次会员大会
- 10 金秋情暖 书香重阳
——沙涌学校香山书房开展亲自阅读活动
- 12 推动农文旅融合发展 奋力打造“百千万工程”标杆示范
- 15 喜讯
——詹园获评广东省青少年科技教育基地
- 17 南区街道花式温暖托起最美夕阳红
- 19 关爱功臣到家门 送医送药暖人心
- 21 打通服务企业“最后一公里”
——南区街道中小企业服务中心揭牌
- 23 市侨联副主席周翊鹏到南区街道调研侨房保育工作
- 25 努力成长为对党忠诚、堪当重任的栋梁之才切实扛起南区高质量发展的使命任务
- 27 暖胃更暖心
——南区街道香山长者饭堂全面投入使用
- 29 南区街道表彰星级先“蜂”骑手
- 31 中山南区沙涌 5G 数字文化创意产业园揭牌
- 33 搭建文化传承阵地
——马岭社区龙环火龙民俗文化培育点揭牌
- 35 南区街道开展“花箱溢花香携手共建美丽良都”活动

敦睦乡谊 Deep Affection For Hometown

- 37 香港沙涌马氏同乡会举办 2023 年度会庆暨敬老晚宴



友好往来 Friendly Exchanges

- 39 情系家乡 寻根故里
——著名新西兰作家返乡寻根
- 41 澳门中山良都同乡会携手雷思欣女士
41 举办南区优秀学子颁奖仪式
- 43 全美俊英工商总会代表团走进南区曹边
- 45 共聚乡谊 共话桑梓
——澳洲中山同乡会到访南区街道
- 47 情系乡土 福绵桑梓
——澳门中山良都同乡会回乡公益助学贫困学生
- 49 秋日宜怀乡
——美国华侨在南区侨房唱响经典粤语歌曲
- 51 友好往来图集



侨乡掌故 Anecdotes

- 53 用好核心资源 助侨房迎来“第二春”



良都俊贤 Liangdu Talents

- 56 王倩：“解锁”低温技术，唱响中山“智”造



诗海拾贝 Poems

- 58 為“深中通道”即將竣工通车試撰迎春賀聯

加强侨服务阵地建设

——南区街道统一战线服务中心揭牌

Step up the Development of the Service Center for Overseas Chinese: South District United Front Service Center Is Unveiled



为深入学习贯彻党的二十大精神和习近平总书记关于做好新时代党的统一战线工作的重要思想，激发基层统战工作活力，不断巩固深化大统战工作格局，凝聚统一战线工作合力，11月29日，南区街道在党群服务中心举行统一战线服务中心揭牌仪式。南区街道党工委副书记邓校，党政综合办、各社区负责人等参加。

南区街道选址党群服务中心建设统一战线服务中心。服务中心设有侨史侨情展厅，华侨小故事展厅，香港、澳门同乡社团活动室，良都侨刊社，侨法宣传

栏等功能室场，配套公益咖啡馆，免费为海内外华侨华人、港澳乡亲及群众提供活动和交流的场所，着力打造一体化服务体系的服务中心，不断完善统一战线服务阵地体系，推动统战工作融入基层党建和社会治理体系。

同时，为进一步推动新时代统战工作高质量发展，南区街道在辖区内五个社区设立同心驿站，实现统战一线服务中心工作全覆盖。

（南区街道统一战线工作办公室）



2



3

图1 11月29日，南区街道在党群服务中心举行统一战线服务中心揭牌仪式

图2 南区街道统一战线服务中心

图3 侨史侨情展厅

On November 29, South District held a ceremony at the Party and Masses Service Center to unveil the United Front Service Center, with an aim to thoroughly study and implement the guiding principles from the 20th CPC National Congress and General Secretary Xi Jinping's important thoughts on doing a good job in the united front work of the Party in the new era, stimulate the vitality of

united front work at the primary level, constantly consolidate and deepen the overall pattern of united front work, and form synergy in united front work. Deputy Secretary of the Party Working Committee of South District Deng Xiao and heads of the General Office of Party and Government Affairs and various communities attended the unveiling ceremony.

发挥桥梁作用，广泛凝聚共识

——南区街道召开知识界人士联谊会第三届第一次会员大会

Give Play to the Role as a Bridge and Reach Extensive Consensus: South District Holds the First Member Meeting of the Third Session of the Association of Intellectuals



12月6日，南区街道召开知识界人士联谊会第三届会员大会。街道党工委书记吴翘楚、市委统战部副部长李捷、街道副书记邓校等出席大会，南区街道知联会第三全体员约40人参加会议。

大会听取南区街道知识界人士联谊会第二届理事会工作报告，审议通过《南区街道知识界人士联谊会章程》《第三届理事会选举办法》，选举产生第三届理事会成员。其中，广东微观科技有限公司董事长范志超当选会长。会议还对蓝国贤等十名优秀知识分子进行表彰。

知联会第三届会长范志超表示，在今后的工作中要把知联会建设成知识分子联络联谊的重要载体、建

言献策的品牌、人才培养的基地以及服务社会的大本营。引导党外知识分子充分发挥独特优势，积极履行好职责、发挥好作用、服务好社会。不断加强自身建设，充分发挥知联会的桥梁纽带作用，为南区街道的高质量发展做出应有的贡献。

吴翘楚表示，南区知联会成立以来，在潘新文会长、蓝国贤会长和全体会员的共同努力下，认真履行职能，不断开拓创新，为南区经济社会发展作出了积极的贡献。承前启后，希望新一届知联会继续发扬传统、发挥优势。同时对知联会未来发展提出三点希望：一要广泛凝聚共识，在坚定理想信念上清醒有为。二要服务中心工作，在促进高质量发展上善谋善为。三



2



3

图1 12月6日，南区街道召开知识界人士联谊会第三届会员大会

图2 第三届知识界人士联谊会会员合照

图3 第三届第一次理事会议

要狠抓队伍建设，在加强自身建设上奋发有为。

李捷对大会的圆满举行表示祝贺，并与南区街道知联会领导班子及会员分享了党外知识分子统战工作的政策理论和工作经验，同时对南区街道知联会建设发展提出了几点建议：一是搭建政治引领的平台，形成同心同德的合力。要以坚定政治信念、增进政治共识为统领，组织会员深入学习党的路线方针政策，筑牢理想信念基础。二是搭建成才立业的平台，形成和谐共进的氛围。要围绕“交流思想、联络感情、互相启发、共同提高”的目标和要求，建立健全各项工作制度。三是搭建建言献策的平台，形成群策群力的格局。要找准全面深化改革和经济高质量发展的重点难点问题，开展考察调研，为党委、政府科学决策提供有价值的参考。

（南区街道知识界人士联谊会）

On December 6, South District held the Third Session of the Association of Intellectuals. Secretary of the Party Working Committee of South District Wu Qiaochu, Deputy Director of the United Front Work Department of CPC Zhongshan Municipal Committee Li Jie and Deputy Secretary of the Party Working Committee of South District Deng Xiao attended the meeting. The meeting was also attended by all members of the Third Session of the Association of Intellectuals (about 40 members). At the meeting, the Second Council of the Association of Intellectuals of South District delivered a work report, the Charter of the Association of Intellectuals of South District and the Methods for the Election of the Third Council were reviewed and approved, and the third council members were elected. Specifically, Fan Zhichao, Chairman of Guangdong Weiguan Technology Co., Ltd., was elected as President of the Association of Intellectuals. Ten outstanding intellectuals including Lan Guoxian were commended at the meeting.

金秋情暖 书香重阳

——沙涌学校香山书房开展亲子阅读活动

A Parent-Child Reading Activity Is Held at Xiangshan Study of Sar Chung School, in Celebration of the Double Ninth Festival



10月21日，在重阳节来临之际，沙涌学校（旧址）香山书房开展“金秋情暖 书香重阳”亲子阅读活动，大力弘扬尊老爱幼的传统美德，营造尊老、敬老、爱老、助老的社会氛围。

活动现场，中山纪念图书馆亲子阅读老师带领读者们一起共读温情书籍——《菊花蜜》。《菊花蜜》作者从简单的日常生活入笔，描绘唯美的画面、善良的人与真挚的情感，向读者传达“百善孝为先”“老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼”的中华民族优秀传统美德。

此次阅读活动还邀请了南区街道传统文化爱好者王剑泉为在场亲子家庭讲述马南宝勤王的故事。王剑泉用生动有趣的方式，带领大家一起回顾南区的历史人文故事。引人入胜的故事情节不时赢得大家的阵阵掌声。

参与本次活动的亲子家庭表示：“重阳节是敬老、爱老的节日，今天的活动让我们通过阅读分享增长知识、增添乐趣。”活动通过书籍分享阅读、故事讲述等方式，帮助更多学生理解中华优秀传统美德，了解中华民族的历史文化故事，引导更多学生深入理解中

国传统文化价值观，进一步传承和弘扬中华优秀传统文化。

活动现场还为“全民阅读 品读侨乡”阅读系列活动之“我是侨文化宣讲员”活动、“讲非遗故事 品侨乡文化”马南宝勤王故事（民间文学非遗）大赛、“翰墨飘香 传承有序”南区街道中小学生书法大赛的获奖群众颁奖，鼓励更多群众积极参与公共文化活动共同传播中华优秀传统文化。

（南区街道宣传文化服务中心）

On October 21, as the Double Ninth Festival approached, a parent-child reading activity was held at Xiangshan Study of Sar Chung School (former site), with an aim to promote the traditional virtues of respecting the elder and caring for the young and create a social environment in which the elder are respected, loved and supported. During the activity, parent-child reading teachers from Sun Yat-sen Memorial Library led readers to read Chrysanthemum Honey, a heartwarming book. Chrysanthemum Honey is grounded in the simple daily life. It depicts beautiful scenes, kind-hearted people and sincere emotions and promotes the traditional virtues of the Chinese nation that "filial piety is the foundation of all virtues" and "respect your own elders and children and extend this respect to the elders and children of others."



2



3



4

图1 10月21日，沙涌学校（旧址）香山书房开展“金秋情暖 书香重阳”亲子阅读活动

图2、3 活动现场，中山纪念图书馆亲子阅读老师带领读者们一起共读温情书籍

图4 活动现场



推动农文旅融合发展 奋力打造“百千万工程”标杆示范

Promote the Integrated Development of Agriculture, Culture and Tourism and Set an Example for the "High-Quality Development Project for Guangdong Counties, Towns and Villages"

11月19日，市委书记郭文海到南区街道北溪社区曹边村就实施“百千万工程”、打造农文旅融合特色精品村深入开展调研。

曹边村是中山保存较好的古村落，也是全市首批特色精品村之一。在全省深入实施“百千万工程”的大背景下，曹边村正不断焕发着新的生机。穿过百年沧桑的古庙牌匾，踏过古朴厚重的麻石街巷，武侯殿、

炮台碉楼、曹边学校等古建筑相继映入眼帘。

为动员群众共建美丽家园，村里给村民发放了盆栽、柴火柜，各家各户自己管养、布置，种上各式各样的漂亮花草，整体环境更显明净雅致。

郭文海对此予以充分肯定。他表示，这些农村里的寻常物件，简单布置起来就是一道风景线。要引导群众“自己的家园自己建、自己管、自己美”，充分



激发村民参与乡村振兴、社会治理的积极性、主动性，一起动手做好“门前三包”，让房前屋后净化、绿化、美化。

美丽曹边吸引了不少周边城市游客慕名而来，偶遇来自香港、广州等地的游客，郭文海高兴地驻足和他们亲切攀谈。得知对方有意在中山置业，正在寻找发展新商机，郭文海欢迎他们抢抓“百千万工程”战略机遇，在乡村振兴大舞台上大展拳脚。

“绿水青山就是金山银山，生态环境是最宝贵的资源和财富，决不能以牺牲生态环境为代价换取经济的一时发展。”郭文海指出，曹边村有独特的历史韵味，村容村貌干净整洁，充满原生态和自然美，农文旅融合发展基础较好，蕴含巨大发展潜力。要强化片区统筹思维，结合北台片区一体化规划设计，奋力打造全省推进“百千万工程”的标杆示范。

要加强保护传承与活化利用，深入挖掘千年古井、

百年荔枝树等特色资源，更好地宣传、展示曹边人文特色和自然风景，不断提高影响力和美誉度。要加强房屋风貌管控和提升，坚持修旧如旧，保留原有风貌特色，把古建筑和老侨房保护、活化、利用好。

特别是要抢抓深中通道通车前的时间窗口，补齐配套设施短板，用好点状供地政策，有针对性地引进文化元素，发展特色民宿、餐饮等，加快打造农文旅融合爆点，让游客走进来、住下来，将人才引进来、留下来。

龙泉井水汩汩涌流，滋养了曹边村世代村民。郭文海与前来取水的村民、游客互动交流，并沿着新修建的林间栈道拾级而上，俯瞰南区风貌。

他指出，祖祖辈辈、世世代代保留下来的千年古井，提醒我们要饮水思源。曹边今天的幸福生活，得益于历代先辈辛勤付出、艰苦奋斗留下的宝贵财富，包括华人华侨为家乡所作出的重要贡献。要把主题教



图1 南区街道曹边美景
图2 市委书记郭文海到南区
街道北溪社区曹边走访
图3 曹边龙井

育和文化传承结合起来，围绕厚植思源文化这一核心理念，进一步挖掘弘扬红色文化、华侨文化、乡土文化，引导群众坚定不移听党话、感党恩、跟党走，为更加美好的生活而努力奋斗。要坚持党建引领基层治理，充分发挥好基层党组织书记“领头雁”作用，广泛汇聚各方面力量，形成人人关心支持、全社会共同参与“百千万工程”的良好氛围。

随后，郭文海来到百亩之家农业科技基地，考察巨型水稻栽种情况。眼前高过头顶的“巨稻”，亩产超千斤，比普通水稻增产30%以上。“这就是科技的力量！”郭文海由衷点赞。他指出，巨型水稻在保障粮食安全、促进农民增收的同时，也为三产融合创造了条件，为推进实施乡村振兴、“百千万工程”提供了更广阔的空间。要加大农业科技投入，筛选更多适宜本地的高产优质水稻新品种，将先进农业技术推广到田间地头，不断提高农产品附加值和市场竞争力，促进农业增效、农民增收。要立足资源禀赋优势，积极发展乡村特色产业，为乡村全面振兴提供有力支撑。

On November 19, Secretary of CPC Zhongshan Municipal Committee Guo Wenhai visited Caobian Village, Beixi Community, South District to carry out theoretical study initiatives and inspection for implementing the "High-Quality Development Project for Guangdong Counties, Towns and Villages" and building a characteristic typical village integrating agriculture, culture and tourism. Caobian Village, a well-preserved ancient village, is among the first batch of characteristic typical villages in Zhongshan City. As Guangdong implements the "High-Quality Development Project for Guangdong Counties, Towns and Villages", Caobian Village is brimming with renewed vitality.

喜讯

——詹园获评广东省青少年科技教育基地

Good News: Zhongshan Zhan Park Is Named a Science and Technology Education Base for Youth in Guangdong Province

中山詹园被评为2023年度广东省青少年科技教育基地。广东省青少年科技教育基地由省科技厅、省委宣传部、省教育厅、省科协共同颁发，授予在青少年科技教育工作方面具有示范作用和较大影响力的单位或机构。今年全省仅30家获此称号，中山仅有一家。

中山詹园位于南区街道北台，占地面积138亩，为国家级4A景区。中山詹园结合现代教育理念，立足旅游养生、科普博物、传统文化教育，积极构建以中小学生及海内外侨胞子女粤港澳大湾区青少年为主

要对象的科普场所，多层次、多维度设计、开发百科类研学课程和活动推广项目，通过自然观察、技能实践和科普讲座等多种方式，面向社会开展人文、历史及自然等科普推广工作。

南区街道将持续发挥青少年科普阵地优势，加强科普示范引领，弘扬科学探索精神，提升全民科学素养，推动科普事业健康发展。

（南区街道经济发展和科技统计局）



Zhongshan Zhan Park was named the Science and Technology Education Base for Youth in Guangdong Province in 2023. This honorary title is jointly awarded by Department of Science and Technology of Guangdong Province, Publicity Department of CPC Guangdong Provincial Committee, Department of Education of Guangdong Province and Guangdong Provincial Association for Science and Technology to units or institutions that play a demonstration or influential role in youth science and technology education. This year, only 30 organizations across Guangdong Province have won this title, and Zhongshan Zhan Park is the only one in Zhongshan City to secure this title. South District will continue to give play to the science and technology education base for youth, strengthen its demonstration and guiding role in science communication, carry forward the spirit of scientific exploration, improve people's scientific literacy, and promote sound science communication.



图1、2 北台詹园

南区街道花式温暖托起最美夕阳红

South District Takes Multiple Measures to Care for the Elder



1

近年来，南区街道践行“以老助老”的理念，致力于街道老年人服务工作，用心用情托起幸福“夕阳红”。

九九重阳节，浓浓敬老意。为弘扬中华民族尊老、敬老的传统美德，营造爱老、助老的社会氛围，连日来南区街道通过开展重阳节晚宴、游园活动、退役老兵走访发放慰问金或慰问品等迎接重阳节的到来，让老人们感受到党和政府的关心关爱。其中，南区街道老年人协会重阳敬老晚宴最为热闹，在会员和热心人士的大力支持下，参加晚宴的会员及热心人士超过400人。老人们欢聚一堂，“耆”乐融融，过上一个温馨愉快的节日。



2



3

图1、2 2023年重阳节晚宴活动
图3 “舞动健康”老年人交谊舞练习班

南区街道公共服务办公室以老年人协会为基础，整合南区街道助老服务资源，将三色长者义工队、兜底服务联络员队伍和博爱义工·志远服务队三支队伍整合为“凝心聚力促养老，暖心服务展风采”南区街道综合养老服务中心志愿服务总队。通过资源、人员、项目的多元整合，持续探索和优化“以老助老”志愿服务模式，秉承“奉献、友爱、互助、进步”的志愿服务精神，鼓励更多低龄老人老有所为，促进队伍的健康发展，为街道老年人提供优质的志愿服务。据不完全统计，三支志愿服务分队累计发布志愿服务活动3500场，志愿服务时间达19000余小时，是南区街道助老服务中的重要力量之一。

依托南区街道“一中心多站点”居家养老服务阵地，积极链接资源，为街道老年人举办长者集体生日会，举办“留声岁月”经典歌曲传唱班、“舞动健康”老年人交谊舞练习班、“下笔有神”老年人毛笔书法练习班等特色兴趣班。为辖区有共同爱好的老年人搭建沟通交流平台，丰富老年人精神文化生活，提升他们社会参与感，增强社区凝聚力，营造“老有所学、

老有所乐”的社区浓厚氛围。

(南区街道公共服务办公室)

The Double Ninth Festival is designed to show respect for the elder. To promote the traditional virtues of the Chinese nation of respecting the elder and creating a social environment in which the elder are loved and supported, South District has launched a variety of initiatives in recent days to convey the love and care of the Party and the government for the elder, including the Double Ninth dinner, garden tour, visits to veterans, relief payments and relief supplies. Among them, the Double Ninth dinner held by South District Elderly Association was the most lively. Over 400 members and philanthropic individuals provided strong support and attended the dinner. The elder people gathered together and had a warm and happy holiday.

关爱功臣到家门 送医送药暖人心

Veterans Receive Free Medical Care and Medicine



10月17日，南区街道退役军人服务中心开展“关爱功臣，送医送药”活动，为优抚对象送上家中常备药品，提供相关义诊服务，把关心关爱送到优抚对象心坎，将拥军优属落到实处。

志愿者耐心地为退伍军人们讲解就医流程，引导他们有序排队体检，领取爱心药品，并向退伍军人宣传讲解军人的优抚优待政策。体检中，医生为优抚对象测量血压、检查身体状况，并结合其身体情况讲解日常养生的注意事项。

优抚对象银叔说：“我每年都参加送医送药义诊活动，很实用。非常感谢党和政府时刻关心我们的身体情况。”

此次活动共为南区街道复员军人、残疾军人及参战老兵等27名优抚对象免费发放备用药、提供义诊服务，为优抚对象提供健康医疗保障，让广大优抚对象感受到党和政府的关怀，不断提高优抚对象的归属感、幸福感和荣誉感。

（南区街道退役军人服务中心）



图1、2 10月17日，南区街道退役军人服务中心开展“关爱功臣，送医送药”活动

图3 为优抚对象免费发放备用药

On October 17, the Veterans Service Center of South District launched an activity with the theme of "Caring for the Heroes and Delivering Medical Care and Medicine". Relevant personnel provided home medicine and free medical services for the entitled veterans, taking concrete measures to support the army and families of the army men and fallen heroes. Volunteers patiently explained the medical treatment process to the veterans, guided them to line up for physical examinations and receiving medicine, and communicated the preferential treatment policies to the veterans. During this activity, 27 ex-servicemen, disabled soldiers and veterans in South District received free medicine and medical services.



3

打通服务企业“最后一公里”

——南区街道中小企业服务中心揭牌

Address the Last-mile Problem in Enterprise Services: South District Small and Medium Enterprise Service Center Is Unveiled



中山市南区街道中小企业服务中心揭牌仪式

10月29日，2023年“一起益企·国庆暖企活动月”志愿服务数字化赋能活动暨中山市南区街道中小企业服务中心成立揭牌仪式在中山市京师律师大厦举行。广东省中小企业服务中心副主任曹海滨，南区街道党工委委员、办事处副主任冯毅江等领导嘉宾以及50余家中小企业代表出席活动并参加培训学习。

揭牌仪式上，南区街道中小企业服务中心运营负责人陈少钰代表服务中心，为服务中心首批服务专家

和各领域战略合作服务机构进行授牌和表彰。

中山市南区街道中小企业服务中心的成立标志着南区产业发展与中小企业服务体系建设踏上新征程，以优环境、抓投资、促发展的强大合力共同推动南区街道高质量发展。

揭牌仪式后，围绕促进中小企业加快数字化转型新路径，广东省机械工程协会标准化委员会副理事长、北京工业大学材料与制造学院外博士生导师林

守金作“制造业企业数字化转型探索与思考”的主题培训，通过经典案例分析帮助企业家建立智能制造战略思路，助力企业增强发展动能，提升发展能力。

曹海滨指出，南区街道中小企业服务中心要以服务企业高质量发展和辐射带动区域创新发展为根本，以打通服务企业“最后一公里”为使命，搭建起政府与企业、企业与企业之间的沟通桥梁，为企业提供更便捷、更精准、更高效的“一站式”服务，促进企业快速健康成长。

冯毅江表示，南区街道中小企业服务中心要当好中小企业的“贴心人”“暖心人”“知心人”，积极探索要素集聚、政策对接、资源共享、协同发展的创新发展新模式，打造中小企业发展生态圈，助力人才在南区实现创业梦想。

接下来南区街道将协同中小企业服务中心进一步引导制造业企业提升数字化转型水平，共同推动科技创新，营造更良好的营商环境，助力经济实现高质量发展。

（南区街道经济发展和科技统计局）

On October 29, the 2023 "Benefiting Enterprise National Day Activity Month" Voluntary Service Digital Empowerment Event and Unveiling Ceremony of the Establishment of South District Small and Medium Enterprise Service Center in Zhongshan City was held in Jingshi Lawyer Building. Cao Haibin, Deputy Director of Guangdong Provincial Small and Medium Enterprise Service Center, Feng Yijiang, member of the Party Working Committee of South District and Deputy Director of the Office of South District and other leaders and guests as well as over 50 representatives of small and medium enterprises attended the event and participated in the training. At the unveiling ceremony, operations supervisor of the South District Small and Medium Enterprise Service Center Chen Shaoyu presented plaques and commended the first batch of service experts and strategic cooperation service agencies in various fields on behalf of the service center.

市侨联副主席周翊鹏到南区街道调研 侨房保育工作

Vice Chairman of Zhongshan Federation of Returned Overseas Chinese Zhou Yipeng Visits South District to Investigate Conservation of Buildings Constructed by Overseas Chinese



11月2日，中山市侨联副主席周翊鹏等一行到南区街道开展侨房保育调研工作，南区街道党工委委员陈广涛，南区侨联主席郭敏玲，街道统战办、曹边经联社及北台经联社等有关单位陪同调研。

调研组一行首先来到有着浓厚侨乡文化历史和秀丽自然风光的曹边，走访曹边学校、水车馆、石板街以及侨领梁华立先生的老宅，调研曹边推动老建筑保育及盘活，拉动文旅产业，加快推进产业振兴的做法。随后，调研组一行走进北台村，调研原北台供销社保

育项目——“北台印象”，了解项目保育及经营情况。调研中，周翊鹏副主席在针对乡村振兴、旅游规划和华侨建筑等方面提出了保护利用的宝贵建议。

周翊鹏充分肯定了南区街道在侨房保育工作方面的成效，并表示要深入挖掘南区街道丰富的侨文化资源，重点做好华侨建筑的研究、保育、活化工作。建议与市侨联联合组织开展更多“侨”活动，相互成，使侨乡侨文化产生更大的社会效益和经济效益。

（南区街道统一战线工作办公室）



图1、2 11月2日，中山市侨联副主席周翊鹏等一行到南区街道开展侨房保育调研工作

On November 2, Vice Chairman of Zhongshan Federation of Returned Overseas Chinese Zhou Yipeng led a delegation to South District to investigate the conservation of buildings constructed by overseas Chinese. Chen Guangtao, member of the Party Working Committee of South District, Guo Minling, Chairman of South District Federation of Returned Overseas Chinese as well as representatives of the Office of United Front Work of South District, Caobian Economic Cooperative, Beitai Economic Cooperative and relevant units accompanied the delegation. The investigation team first came to

Caobian, a village that boasts profound culture of overseas Chinese and beautiful landscape. They then visited Caobian School, Waterwheel Museum, Shiban Street and the former residence of Mr. Leong Wah Lup, an overseas Chinese leader. They investigated the practices of Caobian to conserve and revitalize the old buildings, boost cultural tourism and accelerate industrial revitalization. Finally, they visited Beitai Village to see "Beitai Impression", a conservation project launched by the former Beitai Supply and Marketing Cooperative to learn about the conservation and operation status.

努力成长为对党忠诚、堪当重任的栋梁之才 切实扛起南区高质量发展的使命任务

Strive to Become an Essential Talent Who Is Loyal to the Party and Capable of Shouldering Important Tasks and Promoting the High-quality Development of South District



11月7日 南区街道召开领导干部主题教育专题党课

11月7日，南区街道党工委书记吴翘楚以《努力成长为对党忠诚、堪当重任的栋梁之才 切实扛起南区高质量发展的使命任务》为题，为南区街道党员干部上了一堂生动的专题党课，扎实推动理论学习往深里走、往实里走、往心里走，更好推进南区街道高质量发展。党工委委员陈广涛主持会议，基层党组织书记、青年党员、机关党务工作者参加学习。

会上，吴翘楚围绕习近平总书记在2022年春季学期中央党校（国家行政学院）中青年干部培训班开班式上的重要讲话精神，结合省委“1310”具体部署、市委强镇兴村“1388”等具体部署和实际，从筑牢思想根源、强化担当作为、锻造过硬作风三个方面鼓励全体党员努力成长，以主题教育的扎实成效助推南区街道高质量发展。



南区风貌

吴翘楚强调，南区街道认真贯彻落实省委、市委关于“百县千镇万村高质量发展工程”的决策部署，全力以赴走好“小而精、小而优、小而强”的高质量发展之路。广大党员干部是推动南区高质量发展的“生力军”“主力军”，更是南区的未来和希望，面对新形势、新挑战、新要求：

一是要以主题教育为契机，牢牢把握“学思想、强党性、重实践、建新功”的总要求，深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，做到坚定理想信念、锤炼党性。

二是要深刻领会习近平总书记视察广东重要讲话、重要指示精神的重大意义，不仅要做到学习跟进，还要紧跟南区发展大局，找准自身定位，努力把学习成果转化成为推动南区高质量发展的实际成效。三是要对标市委提出的各级党员干部要勇当改革创新“闯将”、担当作为“干将”的要求，结合开展主题教育，不断提高履职尽责、干事创业的能力，努力成长为对党和人民忠诚可靠、堪当时代重任的栋梁之才。

On November 7, Secretary of the Party Working Committee of South District Wu Qiaochu delivered a vivid Party lecture to Party members and leaders, with the theme of "Striving to Become an Essential Talent Who Is Loyal to the Party and Capable of Shouldering Important Tasks and Promoting the High-quality Development of South District", with an aim to promote theoretical learning and high-quality development of South District. The lecture was presided over by Chen Guangtao, member of the Party Working Committee, and attended by secretaries of primary-level Party organizations, young Party members and workers engaging in organ Party affairs.

暖胃更暖心

——南区街道香山长者饭堂全面投入使用

Palatable and Heartwarming: Xiangshan Elderly Canteens in South District Are Fully Operational



11月20日，南区街道两个香山长者饭堂示范点，五个社区香山长者饭堂助餐点，推出长者助餐服务，让更多老年人在家门口就感受到浓浓的关怀，乐享舌尖上的幸福晚年。

今年以来，南区街道扎实推进香山长者饭堂建设，通过搭建党建引领、政府扶持、多元参与、老人受益的长者助餐服务体系，全面建成“1+N”老年人助餐服务供应网络，实现香山长者饭堂社区全覆盖。

南区街道充分发挥基层党组织和党员作用，将香山长者饭堂宣传推广工作与干部驻点走访相结合。一方面，通过组织街道各社区、经联社民政干部召开智慧养老服务系统操作培训会议，让民政干部熟悉系统

操作，将辖区内户籍老年人信息进行批量数据导入。另一方面，利用好日常驻点走访的契机，为户籍老年人完善智慧养老系统相片录入、就餐方案选取等数据信息。老年人到香山长者饭堂后，仅需通过刷脸就可以轻松就餐。

相比社会餐饮机构更加优惠的价格，如何确保香山长者饭堂能够长久运营？目前，南区街道因地制宜探索出“个人出一点、企业让一点、慈善捐一点”的可持续运营机制。

11月10日，香山长者饭堂在金港渔村海鲜酒楼试运营，为年满60周岁及以上老年人提供用餐优惠，进一步拓宽受惠老年人群体，惠及更多的老年人。“不



2

图1 南区街道香山长者饭堂

图2 南区街道志愿者为老人提供居家养老服务

图3 南区街道养老服务站开展免费健康知识讲座活动



3

用买菜，不用做饭，不用刷锅洗碗，吃得也特别好。”家住恒美村的 65 岁的廖奶奶得知在自己家附近有香山长者食堂后，希望能成为食堂的常客。据悉，目前南区街道正在向品质优、服务好的餐饮企业发出倡议，希望能有更多餐饮企业加入香山长者饭堂爱心联盟，让老年人可以更方便享受优惠用餐服务。

在香山长者饭堂持续供餐的基础上，南区街道不断拓展服务功能，将居家养老服务站与香山长者饭堂有机结合，在非就餐时段可为老年人提供健康咨询、休闲社交、文体娱乐等服务。“我们在这里吃得放心，玩得也开心。”在南区街道综合养老服务中心的香山长者饭堂里，70 岁的王爷爷高兴地说。他和朋友在这里吃完饭还会在居家养老服务中心的活动室聊天、做康复理疗、打牌，和相熟的老人们围坐一起，聊着家长里短，十分开心。截至今日，南区街道综合养老服务中心及各社区居家养老服务站点累计开展文娱康乐活动 339 场次，服务长者 3532 人次；累计开展免费康复理疗服务 72 场，服务长者 869 人次；累计开展助餐服务 10881 餐次。

接下来，南区街道将继续优化香山长者饭堂建设，

加大对兜底困难老年人的保障力度，大力发动社会餐饮企业、爱心企业等组建香山长者饭堂爱心联盟，帮助南区街道更多老年人解决就餐难问题，不断提高他们的获得感、幸福感。

（南区街道公共服务办公室）

On November 20, two exemplary Xiangshan elderly canteens in South District and five community-based Xiangshan elderly canteens launched the dining assistance services for the elder, so that they can enjoy palatable food on their doorstep. Since the beginning of the year, South District has made solid advances in building the Xiangshan elderly canteen. By establishing an elderly dining assistance service system led by Party building and supported by the government that involves multi-party participation and benefits the elder, South District has built an "1+N" elderly dining assistance service supply network that covers all communities with Xiangshan elderly canteens.

南区街道表彰星级先“蜂”骑手

South District Commends Star-rated "Busy Bee" Riders



“我们通过善治先‘蜂’平台，可以随时随地参与社区治理，比如在送快递过程中看到垃圾乱堆等情况，就可以通过这个平台将详细情况上报给社区，上报的问题很快就能处理好。”获得中山市南区街道一星级先“蜂”骑手称号的董裕林说。

11月26日，中山市南区街道在暖“蜂”商圈举行2023年南区街道星级先“蜂”骑手表彰仪式，南区街道党委书记吴翘楚，党工委委员、两新党委书记陈广涛出席活动，并为获评的骑手和集体颁奖。

今年以来，南区街道持续推广善治先“蜂”志愿服务积分机制，完善“线索发布—社区认领—事件处置—实况反馈—积分确认—积分兑换”全流程管理，引导新就业群体通过随手拍、积极参与志愿服务和基层治理等方式积累积分。

自去年吸纳第一批先“蜂”骑手，截至目前，南区街道新增150余名新就业群体加入先“蜂”骑手志

愿服务队，参与志愿服务138场次，上报线索192条。现场，新一批先“蜂”骑手代表戴上先“蜂”骑手袖章，作出带头遵守交通规则等承诺。

“我每个月基本上都会在善治先‘蜂’平台上报线索，同时也会带动身边的同事一起做这些事情。在这个平台启用前，我们也经常在微信群里沟通社区治理线索，及时把情况反馈给社区。”获得二星级先“蜂”骑手称号的南区街道韵达快递站站长李堂斌说。

此次获得表彰的人员在各自岗位上都作出了不俗的成绩，有的获得了“广东省五一劳动奖章”，有的被评为中山市“最美快递员”，也有深耕快递行业将近20年的模范代表。

其中，获评为一星级先“蜂”骑手的董裕林来自中外运-敦豪国际航空快件有限公司（中山分公司）。他曾获得2022年“中山市最美建设者”荣誉称号。在大大小小的快递行业技能竞赛中也经常能看到他的



2

图1、2 11月26日，中山市南区街道在暖“蜂”商圈举行2023年南区街道星级先“蜂”骑手表彰仪式

图3 南区街道党委书记吴翘楚为先“蜂”骑手颁发证书



3

身影。他在善治先“蜂”平台的积分达到400分，这一成绩在南区街道位于前列。

“这些事情是我们工作途中顺手就能做到的，系统后台工作人员看到我们上传的线索后，会及时联系我们。南区街道为新业态新就业群体提供了很好的工作环境，我们经常受邀参加暖‘蜂’主题活动。参加活动或者上报线索都能获得善治先‘蜂’平台的积分，”董裕林说。

南区街道此次评选活动经过宣传启动、推荐报名、网络投票、评选委员会综合集中评审、政审公示等环节，最终在众多报名人员中评选出遵纪守法、爱岗敬业、勇于担当、乐于助人、积极参与基层治理的先进典型，共选出星级先“蜂”骑手10名、优秀先“蜂”骑手10名，获评骑手根据星级不同可分别获得南区街道公办学位、安居房、医院体检套餐、现金、暖“蜂”大礼包等奖励。

当天，南区街道组织拍摄的《暖心蜂享 爱在南区》——南区街道新业态新就业群体党建工作纪实短片也对外发布。该短片邀请南区快递员、外卖配送员、网约车司机中的典型代表出演，以工作纪实方式展现发生在他们身上的真实故事。当天除了举行表彰活动外，南区街道在前期调研后还为参加活动的新就业群体及其子女安排了一场亲子活动，让他们在游乐场尽享亲子时光。

南区街道相关负责人说：“我们希望以这次新就业群体评选表彰活动为契机，选树一批爱岗敬业、遵规守法、热心参与社会治理的新就业群体先进典型，

充分调动更多新业态新就业从业人员加入先‘蜂’骑手志愿者行列，发挥自身作为‘移动探头’优势，参与到基层治理和网格化管理当中。”

（南方+）

On November 26, South District held the 2023 South District Star-rated "Busy Bee" Riders Commendation Ceremony in the "busy bee" business district. The rewards include access to public schools, affordable housing, hospital checkup packages and cash. Wu Qiaochu, Secretary of the Party Working Committee of South District and Chen Guangtao, member of the Party Working Committee of South District and Secretary of the Party committees of new economy organizations and new social organizations attended the ceremony and awarded prizes to relevant riders and groups. South District has, since the beginning of the year, promoted the "busy bee" voluntary service point mechanism for good governance and improved full process management involving "clue release, community acceptance, real-time feedback, point confirmation and point redemption". It guides the newly employed individuals to gain points by taking photos and participating in voluntary services and primary-level governance.

中山南区沙涌 5G 数字文化创意产业园揭牌

Sar Chung 5G Digital Cultural and Creative Industry Park Is Unveiled



1

12月22日，由中山市南区街道与中国移动通信集团广东有限公司中山分公司共建的沙涌5G数字文化创意产业园在沙涌村揭牌，双方将共同打造中山5G数字产业基地。中山市人民政府副秘书长陈亮，南区街道党委书记吴翘楚，中山市政务服务数据管理局副局长郝金锁，中国移动中山分公司党委书记、总经理李挺，中山市工业和信息化局四级调研员侯国强，中山市农业农村局四级调研员张品华，中国移动中山分公司党委委员、副总经理吴良，中山移动政企客户中心总经理罗军，中山移动城区分公司总经理张宏，南区街道党工委副书记邓校等出席签约揭幕仪式。

沙涌村是“中国百货先驱”马应彪先生的故乡、广东省历史文化街区、中山市特色精品示范村，拥有丰富的历史人文和华侨资源。结合全省“百千万工程”和中山实施强镇兴村“1388”行动，南区街道以沙涌

特色精品示范村建设为抓手，紧扣“历史”“现代”两大要素融合发展，打造沙涌文化产业示范基地，探索文旅产业融合发展。本次引进沙涌5G数字文化创意产业园，是南区街道和沙涌村的一次新探索。

南区街道党委书记吴翘楚表示，南区街道与中国移动中山分公司深度合作，以5G技术为核心，共建沙涌5G数字文化创意产业园。未来，园区将聚焦应用推广、产业集聚、文化交流、人才培养等功能，致力打造成中山5G数字产业基地，赋能地区高质量发展。他表示，接下来，南区街道将积极抢抓全市建设省级改革创新实验区的机遇，以“百千万工程”为抓手，进一步优化营商环境，完善基础设施，提升城乡风貌，汇聚各界各方“金点子”，搭建用好以才兴业的“大舞台”，全面打造干事创业的“好环境”。南区街道诚挚邀请和欢迎更多企业、企业家前来投资创业。

中国移动通信集团广东有限公司中山分公司党委书记、总经理李挺表示，中山移动将全面推进5G网络和乡村建设发展的深度融合，做强乡村振兴数智化“新基建”，同时，将主动发挥5G、大数据、云计算、物联网等新技术上的数智化能力优势，助力南区街道打造新型智慧城市，树立中山乃至大湾区的智慧园区标杆。

值得关注的是，沙涌5G数字文化创意产业园位于沙涌历史文化街区，后者正实施沙涌文旅融合发展项目。项目将2万平方米历史建筑和不可移动文物活化利用，以“修旧如旧”的原则，对沙涌历史文化街区、公社片区旧建筑进行修缮活化，打造文旅文创街区及网红打卡点。通过招商，街区计划引进特色主题餐饮、民宿旅舍和良都美食工坊等文旅项目，打造先施百货主题产业园、青年文化创意基地等内容。

沙涌经联社党支部书记马杰良表示，目前项目一期建设内容已基本完成，预计2024年元旦正式对外开放，届时结合沙涌学校建设的香山书房也将同步开放。

（南方+）

On December 22, the Sar Chung 5G Digital Cultural and Creative Industrial Park jointly built by South District in Zhongshan City and Zhongshan Branch of China Mobile Group Guangdong Co., Ltd. was unveiled in Sar Chung Village. The two parties will make joint efforts to build a 5G digital industrial base in Zhongshan. Chen Liang, Deputy Secretary General of Zhongshan Municipal People's Government, Wu Qiaochu, Secretary of the Party Working Committee of South District, Hao Jinsuo, Deputy Director General of Zhongshan Bureau of Government Service and Data, Li Ting, General Manager of Zhongshan Branch and Secretary of its Party Committee, Hou Guoqiang, Level IV Division Rank Official of Zhongshan Bureau of Industry and Information Technology, Zhang Pinhua, Level IV Division Rank Official of Zhongshan Municipal Bureau of Agriculture and Rural Affairs, Wu Liang, Deputy General Manager of Zhongshan Branch and member of its Party Committee, Luo Jun, General Manager of the Government and Enterprise Customer Center of Zhongshan Branch, Zhang Hong, General Manager of Zhongshan Urban Branch and Deng Xiao, Deputy Secretary of the Party Working Committee of South District, attended the signing and unveiling ceremony.



图1 沙涌5G数字文化创意产业园在沙涌村揭牌
图2、3、4 沙涌5G数字文化创意产业园签约仪式

搭建文化传承阵地

——马岭社区龙环火龙民俗文化培育点揭牌

Build a Cultural Preservation Base: Longhuan Fire Dragon Folk Culture Cultivation Site in Maling Community Is Unveiled



12月19日，南区街道龙环火龙民俗文化培育点正式揭牌启动。以党建引领民俗文化传承，搭建青少年传统文化传承培育阵地。

马岭社区邀请到《中山市南区龙环村——口述历史报告》书籍作者冯文源参加交流会。在交流会现场，冯文源以自己深入龙环村开展调查研究的经历，勉励学生增强传统文化保护意识，传承龙环火龙民俗文化。马岭小学学生代表分享前期参加调研的心得，围绕如何更深层次挖掘和充分展示龙环火龙文化、如何从“我是小小观察员”转化为“我是小小传承者”，拓宽宣传渠道传播火龙文化，以新形式深入推动龙环火龙文化传承等方面建言献策。

马岭社区联合联建单位“布指一样”开展“指尖舞火龙 传承民俗情”龙环火龙手工制作活动。老师为学生讲述火龙扎作步骤，带领学生利用布艺制作“火龙”。

龙环火龙民俗文化培育点是马岭社区提质争先“示范引领”工程方案中党建兴村的重要项目。接下来，马岭社区党委将聚焦青少年儿童群体，以大开放、大融合、大共建的方式，推动龙环火龙的传承和发展，不断丰富火龙文化内涵和价值，发挥文化力量，助力“百千万工程”落地落实。

(南区马岭社区党群服务中心)

On December 19, the Longhuan Fire Dragon Folk Culture Cultivation Site in South District was officially unveiled and launched. South District intends to facilitate the preservation of folk culture through Party building and establish a traditional culture preservation and cultivation base for teenagers. The Longhuan Fire Dragon Folk Culture Cultivation Site is an important program in the "demonstration and leading" program plan of Maling Community that is designed to invigorate the village through Party building. Next, the Party Committee of Maling Community will target teenagers and children. Through extensive opening, integration and joint efforts, it will promote the preservation and development of Longhuan fire dragon, constantly enrich its cultural connotation and value, give play to the role of culture, and facilitate the "High-Quality Development Project for Guangdong Counties, Towns and Villages".



2



3



4

图1 “龙环火龙”文化分享会

图2、3、4 “指尖舞火龙 传承民俗情”龙环火龙手工制作活动现场

南区街道开展“花箱溢花香 携手共建美丽良都”活动

South District Launches an Activity with the Theme of "Flower Fragrance Across Beautiful Liangdu Community"



1

10月17日，南区街道良都社区联合驻点团队与竹秀园、上塘、沙涌三个经联社开展“花箱溢花香，携手共建美丽良都”活动。

活动中，志愿者们互相配合、分工合作，认真清理路面和背街小巷中散落的垃圾，耐心劝离路边占道经营流动摊贩，引导周边车主将机动车、电动车有序停放，初步营造整洁的道路环境。

随后，志愿者手持剪刀，铁锹，水壶等工具，一起挥锹铲土、扶苗填泥，认真修剪花枝并施肥浇水，合力将种植好簕杜鹃花的花箱搬运到路边。在大家的

共同努力下，在南宝大街、竹秀园北大街和上塘师姑岭大街共投放了25组花箱，为良都社区道路增添一道靓丽的风景线。

今年以来，良都社区党委通过整合各方资源和力量，分别为下辖5个经联社投放35组花箱，有效解决了车辆乱停乱放、流动摊贩占道经营的问题，同时也提升了环境面貌。接下来，良都社区将继续发挥党员志愿者力量，号召更多居民群众积极参与环境整治，合力提升人居环境，共建和美宜居社区。



2



3

图1 10月17日良都社区开展“花箱溢花香，携手共建美丽良都”活动

图2 认真修剪花枝并施肥浇水

图3 志愿者们清理街道

图4 志愿活动后的沙涌街道



4

On October 17, Liangdu Community of South District launched an activity with the theme of "Flower Fragrance Across Beautiful Liangdu Community" together with the local team and Zhuxiuyuan, Shangtang and Sar Chung Economic Cooperatives. Since the beginning of the year, the Party Committee of Liangdu Community has concentrated resources and strength to allocate 35 sets of flower boxes to five economic cooperatives

under its jurisdiction, thereby effectively addressing random parking and occupation of public space by street vendors and improving the environment. Next, Liangdu Community will continue to give play to the role of voluntary Party members, call on more residents to contribute to environment improvement, work with other parties to upgrade the living environment, and build a harmonious and livable community.

香港沙涌马氏同乡会举办 2023 年度会庆暨敬老晚宴

Association of Ma Clansmen of Sar Chung Holds the 2023 Annual Celebration and Elderly Dinner



1

12月14日，香港沙涌马氏同乡会举办2023年度会庆暨敬老晚宴。南区街道党工委副书记邓校，南区街道党政综合办、南区侨联、涌经联社相关负责人应邀到场出席活动。

会上，香港沙涌马氏同乡会会长马维德先生发表讲话，总结了过去一年同乡会的工作情况。邓校代表南区街道向沙涌马氏同乡会赠送了纪念品，并对活动的圆满举办表示了祝贺。

据了解，香港中山沙涌马氏同乡会成立于1912年。多年来，沙涌马氏同乡会一直秉承团结乡亲、服务社群、造福桑梓的宗旨，积极联络和服务在港沙涌乡亲，为乡亲及其家人办好事办实事，发挥了很好联谊桥梁作用。每年，沙涌马氏同乡会都会组织乡亲回南区开展品荔活动及敬老活动，关心和支持家乡老人福利和教育事业，得到同胞和乡亲们的认可。



图1、2 香港沙涌马氏同乡会举办2023年度会庆

On December 14, Association of Ma Clansmen of Sar Chung holds the 2023 Annual Celebration and Elderly Dinner. Deputy Secretary of the Party Working Committee of South District Deng Xiao and heads of the General Office of Party and Government Affairs of South District, South District Federation of Returned Overseas Chinese and Sar Chung

Economic Cooperative were invited to attend this event. During the event, President Ma Weide of the Association of Ma Clansmen of Sar Chung gave a speech, summarizing the work of the association in the past year. Deng Xiao presented souvenirs to the association on behalf of South District and congratulated the successful completion of the event.

情系家乡 寻根故里

——著名新西兰作家返乡寻根

Hometown Bonds: Renowned New Zealand Writer Goes on a Root-seeking Tour



1

10月16日上午，新西兰作家Lily Lee及其孙子一行三人到南区街道金溪寻根，新西兰驻穗总领事馆副总领事周艳红、中山市市委外办代美峰、中山市侨联二级调研员杨彪、南区街道党工委副书记邓校及金溪经联社社长李毅山等陪同。

李毅山向来访人员介绍近年来金溪乡村建设和发展情况。据悉，金溪村在明万历期间（1573—1620年）立村，是历史文化底蕴深厚的侨乡村落。近年来，金溪经联社以田园乡村、体育文化资源为基础，以休闲环境氛围塑造为依托，大力开展“美丽宜居村”项目

建设，全方位改善村居环境。

“这是我的家乡。”Lily边走边向大家介绍着金溪以前的模样。她表示此番非常高兴能携孙子女回到金溪踏寻父辈祖籍，走访家乡祖屋，参观金溪村容村貌、人文环境，感受南区魅力，也希望今后能为家乡发展贡献自己的力量。

随后，Lily一行到侨捐项目——金溪学校参观采风并向金溪赠送纪念书籍，李毅山代表金溪接收并合影留念。

（南区街道统一战线工作办公室）

Lily Lee (Ho Bik Har) 1940 年出生于新西兰奥克兰。她的母亲和姐姐于 1939 年战争时期来到奥克兰，与在新西兰纽马克特 (Newmarket) 从事水果生意的父亲何兆昌 (Ho Chew Chong) 团聚。Lily 于 1961 年毕业于奥克兰大学地理系，曾担任中学教师多年。她于 1988 年加入新西兰教育部，担任高级管理层工作，直至 2005 年退休。2008—2010 年，她应邀为新西兰社会发展部从事亚裔社区工作。1963 年，Lily 第一次来到她父母的家乡——中山，此后曾多次回访中山，记录她的家族历史。

On October 16, Lily Lee, a New Zealand writer, went to Jinxi Village of South District with her grandson and granddaughter on a root-seeking tour. Kerrianne Joe, Deputy Consul-General of New Zealand Consulate in Guangzhou, Dai Meifeng from the Office of Foreign Affairs Committee of CPC Zhongshan Municipal Committee, Yang Biao, Level II Division Rank Official of Zhongshan Federation of Returned Overseas Chinese, Deng Xiao, Deputy Secretary of the Party Working Committee of South District and Li Yishan, head of Jinxi Economic Cooperative accompanied them on the tour. Lily said that she was very happy to bring her grandchildren back to Jinxi to explore their family origin, visit the ancestral house, appreciate the landscape and cultural environment of Jinxi Village and feel the charm of South District. She hoped to contribute to the development of her hometown in the future. Then, they visited Jinxi School which was funded by overseas Chinese and presented books. Li Yishan accepted the books on behalf of Jinxi and took a group photo.



2



3



4

图1、2 新西兰作家Lily Lee及其孙子一行三人到访南区街道金溪回乡寻根

图3 Lily与孙子女在祖屋合影留念

图4 向金溪赠送纪念书籍

澳门中山良都同乡会携手雷思欣女士 举办南区优秀学子颁奖仪式

Zhongshan Leong Doo Society of Macao Works with Lei Sixin to Hold the South District Outstanding Student Award Ceremony



1

10月8日，澳门中山良都同乡会暨雷思欣女士南区优秀学生颁奖仪式在南区竹秀园中心小学隆重举行。澳门中山良都同乡会常务副会长李国仁、广东伊科兰德服饰有限公司雷思欣女士、南区街道党工委书记吴翘楚以及相关部门领导出席活动。

心系桑梓、乡情渐浓。澳门中山良都同乡会自成立以来，一直心怀故里，每年出资出力举办优秀学子颁奖仪式，以实际行动支持家乡发展。此次活动，携手乡贤雷思欣女士，向南区30名优秀学子颁发奖状及奖学金，以资鼓励，期盼广大南区学子力争上游，争取更好的成绩。

仪式上，党工委书记吴翘楚向澳门中山良都同乡会和雷思欣女士颁发感谢状，感谢他们对南区教育事业的关心与支持，并表示将会不留余力把南区建设好、发展好，服务好南区企业，提供优质的服务，让乡亲们在家乡南区投资放心、工作安心、生活舒心。

同时，吴翘楚寄语南区学子，要不骄不傲，以今天的活动为契机，以榜样为目标，懂得感恩，再接再厉，学以立德、学以求真、学以致用，成为德智体美劳全面发展的新时代优秀学生，将来以自己的智慧和汗水回馈社会。

（南区街道统一战线工作办公室）

On October 8, the Zhongshan Leong Doo Society of Macao and Lei Sixin South District Outstanding Student Award Ceremony was held at Zhuxiuyuan Central Primary School in South District. Li Guoren, Executive Vice President of the Zhongshan Leong Doo Society of Macao, Lei Sixin from Guangdong Ikeland Clothing Co., Ltd., Wu Qiaochu, Secretary of the Party Working Committee of South District and relevant department leaders attended this event. Since its establishment, Zhongshan Leong Doo Society of Macao has always been concerned about its hometown. It contributes funds and efforts every year to hold the award ceremony for outstanding students, supporting hometown development with practical actions. This time, the society worked with Ms. Lei Sixin, a renowned fellow villager, to award certificates and scholarships to 30 outstanding students in South District for encouragement. It is hoped that students in South District can aim higher and achieve better results.



图1、2 10月8日，举行澳门中山良都同乡会暨雷思欣女士南区优秀学生颁奖仪式

图3 党工委书记吴翘楚致辞

图4 党工委书记吴翘楚向雷思欣女士颁发感谢状

全美俊英工商总会代表团走进南区曹边

Delegation of Jin Ying Benevolent Association Visits Caobian Village, South District



1

10月20日，全美俊英工商总会代表团到南区街道曹边参观考察。南区街道党工委副书记邓校，侨联主席郭敏玲，曹边经联社社长梁志国、第一书记吴军委及统战办相关人员陪同。全美俊英工商总会代表团一行先后走访了曹边炮楼、武侯庙、曹边学校、天后宫及龙井泉，细看家乡新变化。随后，双方互赠纪念品及锦旗。



2

On October 20, the delegation of the Jin Ying Benevolent Association visited Caobian Village, South District for inspection. Deng Xiao, Deputy Secretary of the Party Working Committee of South District, Guo Minling, Chairman of South District Federation of Returned Overseas Chinese, Liang Zhiguo, head of Caobian Economic Cooperative, First Secretary Wu Junwei and relevant personnel from the Office of United Front Work accompanied the delegation. The delegation of the Jin Ying Benevolent Association visited the Caobian Blockhouse, Wuhou Temple, Caobian School, Heavenly Queen Temple and Longjing Spring to see the new changes in their hometown. Then, the two parties exchanged souvenirs and silk banners.



3



4



5

图1、2、3 10月20日全美俊英工商总会到访曹边
图4 赠送书籍《良都人物》
图5 全美俊英工商总会代表向曹边赠送锦旗

共聚乡谊 共话桑梓

——澳洲中山同乡会到访南区街道

Gather Together for Hometown Bonds: Chung Shan Society of Australia Visits South District



11月9日，澳洲中山同乡会到南区街道开展交流考察活动。南区街道党工委书记吴翘楚，党政综合办、南区侨联等相关部门负责人热情接待乡亲一行，与广大乡亲共叙乡情友谊，共谋合作新发展。

吴翘楚对乡亲们的到来表示热烈欢迎，详细介绍了南区近年来经济社会的发展变化及未来规划，对家乡民生建设现状、创新创业基地配套等方面做了重点推介，并感谢乡亲们一直对家乡建设的关心和支持，同时也欢迎大家多回家看看，感受家乡变化，共叙乡情。

座谈会上，澳洲中山同乡会会长高国均介绍了同乡会近年来的发展情况。他表示，同乡会将积极发挥桥梁纽带作用，帮助家乡招商引资，引进优质项目，为推动南区街道高质量发展聚能蓄势、添砖加瓦。

乡亲们纷纷表示，本次回乡之旅深入感受到家乡日新月异的变化和发展带来的蓬勃生机，对家乡的未来发展充满信心。

澳洲中山同乡会介绍，澳大利亚中山同乡会于1982年7月6日组建，前身为早年成立的香山会馆，会址在悉尼。1994年约有会员300多名，其中来自印支各国中山籍移民占多数。会旨是加强同乡间联系与情谊，为乡亲谋求福利，为新移居澳洲乡亲提供帮助与服务。该会经常组织会员到中国旅游、探亲、扫墓，组织青少年学生参加中山市侨联举办的冬令营活动，捐款资助故乡文教福利事业及邀请接待中山市各种访问团等。历任会长有黄瑞麟、郑嘉乐、陈沛德、李元亮等。

（南区街道统一战线工作办公室）



2



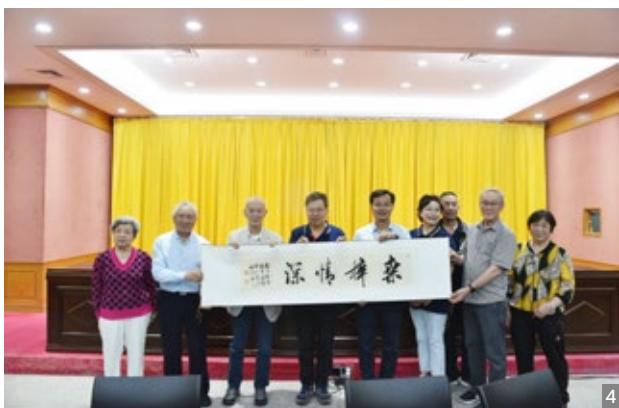
3

图1 11月9日，澳洲中山同乡会到访南区街道开展交流考察活动

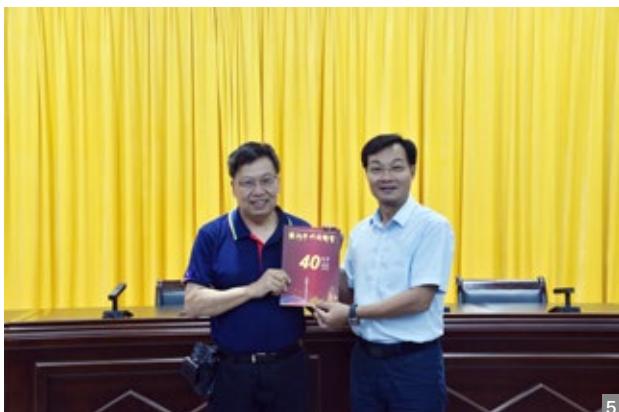
图2、3 交流座谈会

图4、5 双方赠送纪念品

On November 9, Chung Shan Society of Australia visited South District to conduct exchanges and inspections. Secretary of the Party Working Committee of South District Wu Qiaochu and heads of the General Office of Party and Government Affairs, South District Federation of Returned Overseas Chinese and other departments warmly received the fellow villagers. They revived hometown affection and planned for cooperation and development. At the symposium, Wu Qiaochu warmly welcomed the fellow villagers. President of the Chung Shan Society of Australia Gao Guojun introduced the development of the society in recent years. The fellow villagers said that they could deeply feel the rapid changes and development of their hometown and its great vitality, and they are full of confidence in its future development.



4



5

情系乡土 福绵桑梓

——澳门中山良都同乡会回乡公益助学贫困学生

Deep Hometown Affection: Zhongshan Leong Doo Society of Macao Returns to Hometown to Assist Impoverished Students



11月30日，澳门中山良都同乡会以常务副会长李国仁、副会长杨慕琼和秘书长李灿宏三人为代表，组织返乡公益助学活动，南区街道党工委副书记邓校以及南区街道教体中心以及统战办相关负责人参加活动。

澳门中山良都同乡会一直以来秉承爱国爱乡、造福社群的精神。此次活动中，澳门乡会作为爱心大使，共资助金额30000元，以2000元现金标准资助15位贫困学生，一一传递对每一位贫困学生的牵挂和爱心之情。

澳门乡会常务副会长李国仁表示，他们将会继续

传承这份爱心，将大家的点滴爱心凝聚成温暖的河流，滋润更多需要帮助的孩子，激励孩子在学业上蒸蒸日上，让他们体会到人间温暖，将来回报社会，回报家乡，去帮助更多有需要的人。

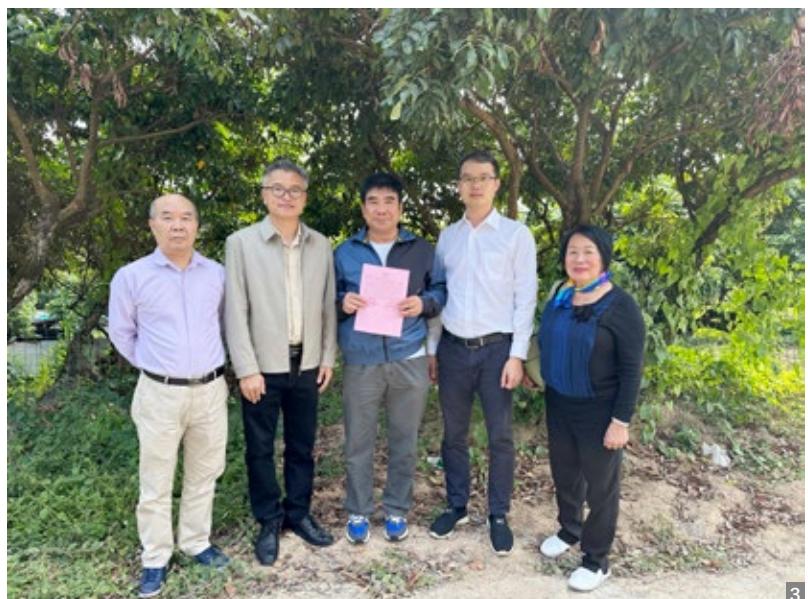
党工委副书记邓校表示，衷心感谢乡会对侨乡南区学子们的慷慨捐助，让这15个困难家庭能够有更大的力量迎接未来。他们关心着家乡下一代的健康成长，为家乡教育事业作贡献，为南区教育蓝图添上了浓重的一笔。愿澳门、中山南区两地继续增进联谊，促进交流。

(南区街道统一战线工作办公室)

On November 30, Executive Vice President Li Guoren, Vice President Yang Muqiong and Secretary General Li Canhong of the Zhongshan Leong Doo Society of Macao, on behalf of the society, returned to hometown for student assistance. Deputy Secretary of the Party Working Committee of South District Deng Xiao and heads of the Education and Sports Affairs Center of South District and Office of United Front Work attended the event. Zhongshan Leong Doo Society of Macao has been committed to contributing to the country and hometown and benefiting the society. As a caring ambassador, the society donated a total of RMB30,000 to sponsor 15 impoverished students (RMB2,000 for each student), conveying their concern and love for the students in need.



2



3



4

图1、2、3 澳门中山良都同乡会回乡公益助学贫困学生
图4 南区街道体育和教育事务局转交助学金

秋日宜怀乡

——美国华侨在南区侨房唱响经典粤语歌曲

Time to Return Home: Chinese Americans Sing Classic Cantonese Songs at Building Constructed by Overseas Chinese in South District

秋日宜怀乡。对于从南区龙环村走出国门的美国华侨连少允、连泳涛父子来说亦是如此。阔别家乡数年之后，天高云阔之际，他们重新踏上故土，触摸乡容，重操乡音，探望乡里，涵蕴乡情。

在龙环村牌坊附近，一栋两层岭南民居悄然挺立，小院内绿树成荫，花草成趣，屋檐灰雕清晰可见，趟门前的对联上书“承祖宗创业艰难惟凭忠厚和柔常传家训”“劝儿孙持躬勤俭务把温良仁义永作方针”。对联是连家三代人为人处世的写照。

民居是连泳涛的爷爷连关润 1935 年兴建的。彼时，无数漂洋过海的金山客，在异国他乡用生命积攒寄回家乡的汇票和返回家乡的船票，连关润就是其中一位。掘金热过后，华侨多在当地从事餐饮、洗衣、种菜等事务，在加拿大无垠的田地里，连关润开荒拓土，种菜谋生，最终谋得财富，返乡兴建屋宅。而这座宅院几乎是龙环村第一栋像模像样的房子。在连关润之后，多位乡亲步其后尘。时至今日，600 多户籍人口的龙环村，海外乡亲也超过 600 人。他们从香山大地走出，跨越大洋，向海而生，其中许多乡亲反哺家乡，在村里留下碉楼、侨房、阅报社、韶雅山房音乐研究社等诸多遗迹。

在连少允的记忆里，村口的“孖碉楼”是他经常玩耍的地方。在村后的荔枝树上大快朵颐，村前的小溪戏水摸鱼，四月八之夜跟着火龙出巡……如珍珠般的回忆经常闪烁在异国的梦里。1955 年，他从卓山中学初中毕业后，考进了梧州化工学校（中专），毕业后被分配到梧州的一家化工厂工作。从技术员升任管理层，日子清贫却也富足，直到 1982 年妻子因心脏病过世，巨大的家庭变故令他想要与身在美国的母亲团聚。1985 年，连少允带着两个儿子去往加州。



1



2



3

图1 连少允一家在龙环村合影
图2 连少允父子在祖屋接受采访
图3 连泳涛（左一）在祖屋里即兴唱起经典的粤语歌曲《人生何处不相逢》

初来乍到，人生地不熟，连少允只能从事餐饮这类出卖体力的工作。打了7年工之后，他在当地开了一个中西餐馆，直到退休。

跟着父亲刚来美国的连泳涛，正值青春少年。他不想像父亲一样把时间塞进中餐馆里，先读了一年补习英语的预科班，后考进了加州大学弗雷斯诺分校。毕业后在加州交通厅做土木工程师，主要负责加州的桥梁、地铁、高速公路等交通事务。从边缘进入主流社会，借助教育和自身的努力，连泳涛实现了人生跨越。

虽然进入美国社会，但中国文化却是华人永远的根，连少允退休之后醉心古诗词，“家书数册入情深，满载桑思奉客吟。落雁蓬山怀故里，循章玉字见冰心。版头常照窗前月，插页犹翻梦里魂。览尽神州欢乐事，琼楼高铁一番新。”每当收到故乡寄来的《中山侨刊》，连少允总会赋诗尽兴。他还加入了华人社团三藩市全美俊英工商总会，儿子连泳涛也成为三藩市中山全县中学同学会的会长。父子俩携手为海外乡亲们搭建了凝聚乡谊、沟通交流的平台，使华侨在组织里彼此关怀，互助成长。

尽管远隔他乡却总眷恋故土，连少允经常返回家乡。1996年，阔别7年之后，他返回龙环村，却深感“纵使相逢应不识”，“因为家乡变化太大了，儿子载我回祖屋，甚至认错了地方，车开过了头。中山那些年变化太大，兴建了电梯厂、茶叶市场。祖国的变化，也让我们很自豪。”曾经从事建筑工作的连泳涛也说，如今的中国是名副其实的“基建狂魔”，许多技术和做法值得学习，他也经常会回来看看，同时也为祖国和家乡建设事业贡献自己的力量。

此次返乡，父子俩跟随返乡的全美俊英工商总会成员一行参观了中山的特色产业，先后在大涌镇红博城，横栏西江花木生态景观廊道以及古镇星光联盟全球品牌灯饰中心等地考察交流，“中山有很多优势，

希望中山政府继续保持这种开放、探险、勇于创新的精神，让中山各方面的产业更上一个台阶。”连泳涛也在寻求中山产业与加州建设的合作契机。“期待通过民间的力量推动中美关系回到正轨。”

当回到自己从小成长的龙环村，父子俩有了更多对光阴的感慨：“随浪随风飘过，随着一生里的浪。你我在重叠的那一刻，顷刻各在一方。”当连泳涛在祖屋里即兴唱起经典的粤语歌曲《人生何处不相逢》，全屋的人瞬间安静聆听，音乐回荡在老宅中，声声句句既像是唱给乡里，唱给故乡，又像是唱给过去的岁月和自己。不知下次相见是何时，但天地有盛意，山水总相逢。

(中山+)

Autumn is a good season to revive hometown bonds. This is also true for the Chinese Americans Lian Shaoyun and his son Lian Yongtao, who went abroad from Longhuan Village in South District. Having been away from their hometown for several years, they returned in this enjoyable season, to see its changes, hear the local accent, visit the fellow villagers, and revive hometown bonds. A two-story Lingnan dwelling stands near the archway of Longhuan Village. The courtyard boasts trees, flowers and plants, and the carvings on the eaves are clearly visible. The couplets on the sliding door read: "Inheriting the ancestral business requires loyalty, honesty and gentleness; be diligent and frugal and always take kindness, benevolence and righteousness as your guiding principles." The couplets indicate the life philosophies of the three generations of the Lian family.

友好往来图集



12月18日，马童丽丽携
孙子回乡探访，向孙子讲述家
族奋斗故事，增加后代对中华
文化认同



10月19日，南区侨联主
席出席全美俊英工商会第二十
届感恩大会



10月20日，加州演员马镇金回乡寻根，受到南区街道党政领导、侨联主席热情接待



10月21日，澳门旅游学院来访



1

用好核心资源 助侨房迎来“第二春”

冬天的南区街道曹边村，依旧花团锦簇、绿树成荫。走过平整的曹边村主道，绕过几株花草，来到藏在栅栏后的院子，这里就是“不舍园”了。

不舍园主体由两部分组成：一侧为露天的院子与主人李绪润搭建的木屋，一侧则是华侨梁华立的祖屋，也是曹边村目前保存最为完整的侨房。在成为这栋侨房的使用者之前，李绪润经历了层层“考验”，最终顺利与这栋近百岁的老房结缘。

“曹边村户籍人口500多人，但海外乡亲有3000多人，华侨捐建的曹边学校、四大四小碉楼，

以及他们留在家乡的侨房都是很宝贵的财富，是为曹边村乡村文旅预留发展空间的不可再生资源，我们要保护好。目前，曹边村有侨房60栋，所有侨房的租客都要经过经联社‘把关’，”南区街道北溪社区党委第一书记吴军委说。

系统保护侨房是投资未来。曹边立村于1068年，是中山保存较为完好的古村落，也是香山县立县倡导人梁杞的故乡。由于自然环境良好，古迹保存完整，2017年，曹边村被评为全国“美丽乡村示范村”。此外，曹边村还是著名的侨乡，捐资兴办公益福利事业是曹



图1 南区街道曹边不舍园

图2、3 李绪润搭建的木屋花园

边旅外乡亲的传统。曹边侨联会大楼、曹边工业大楼、梁曹倩瑶敬老爱幼大楼、曹边大桥、曹边市场以及几十栋侨房都是华侨华人在村内留下的印记。2013年，曹边村荣获“广东省侨界人文社区”称号。可以说侨文化资源是曹边村发展寻求破圈的重要根基之一。

在寻求新发展的同时，如何保护好老房子，是这个侨村必须面对的现实问题。2021年，吴军委从中山纪念图书馆来到北溪社区曹边村驻村，不久后，他就系统梳理了曹边村侨房资源情况，提出“所有侨房租客要经过经联社审核后，才能租用侨房”“我们想尽早把侨房系统保护起来”。吴军委说，“侨房资源是不可再生的，没了就是没了，这些侨房的主人很多

都在国外打拼后，返回家乡捐资捐建，为曹边村发展作出了很大贡献。我们也要饮水思源，保护好他们留在家乡的根——祖屋。同时，当前曹边村正在建设美丽乡村，作为侨乡，曹边村未来发展的核心资源就是侨房。”

为侨房寻找真正爱房的人。梁华立曾为澳大利亚昆士兰省汤士威卢埠首富，他从父亲——爱国商人梁云洲手中接过商铺后经营有方，成了当地民众交口称赞的风云人物。回到祖籍地后，梁华立捐建了曹边学校，他留在曹边村的侨房是和曹边学校聘用的是同一批工程队。如今，这栋年近百岁的侨房由梁华立的侄孙媳妇芬姨打理。2022年，芬姨找到吴军委，提到：

“吴书记，有人想租我们的侨房。”很快，吴军委就和有意向租这栋侨房的李绪润取得联系，两人进行了一次长谈。吴军委详细了解了对方的职业、租用侨房的目的等。“当时，我感觉这位租客的职业、对侨房的规划非常契合曹边村的气质，很快我就给了芬姨肯定答复，让她把房子放心租给李绪润老师，曹边村需要这样真正爱护侨房的人。”吴军委表示。之所以这么严肃对待侨房租赁，吴军委给出解释：“只有全身心投入、对侨房有感情的人才能把侨房活化保护好。如果随便租给别人，把侨房的面貌破坏掉，那时后悔都来不及。”这并非危言耸听。中山有些侨房在租赁早期，常常出现这样的现象：一栋面积上百平方米的侨房像被“切豆腐块”一样，用铁皮隔断，拆成几个甚至十几个“房间”，每个房间里都住了一户人家。这样做的结果就是，侨房内部装饰多被破坏，保护一词荡然无存。“给侨房找租客，我们坚守的原则就是：希望对方在不改变侨房主体结构的前提下，对侨房进行保护、改善，”吴军委说。曹边村中现在出租的十栋侨房，无一不遵循这一原则，这些侨房多是被用来做工作室，或者租客自己居住，最大程度将侨房保护了下来。

在百年侨房里研究传统技艺。2022年，李绪润在朋友介绍下，萌生了来曹边村租侨房的想法，之前他在小榄镇从事园林工作，除此之外，他还是澳门知名造琴师丁弘的徒弟，2016年开始学习制作古琴。现如今，他把这两门手艺都带到了曹边村、带到了侨房里。接手侨房后，李绪润在保护侨房原貌基础上做了一些防水、房梁更换、楼梯维修等工作，改造后的侨房成为他的茶室、卧室、书画室、造琴室。在李绪润看来，侨房保护活化不只是改造一栋房子的事，还要注重院子以及周边景观的打造。如今，这栋侨房院中种满了植物，每一株花草都被他打理得生动有趣，与侨房院子连通的一块空地，李绪润也在征求曹边村委会同意后租了下来进行打理。2022年9月，他发



布的一条微信视频号动态写道：回家半月，庭院杂草丛生，今日阳光明媚，一早来清理庭院，喂猫、喂鱼、给盆景浇水……这也是一年多来，他在不舍园的日常。经过不间断的打理，一年多时间里，这里从一片荒地，变成集花草、石子路、秋千等于一身的“世外桃源”，几只猫咪常常窝在院子里晒太阳，十分惬意。“经常有朋友和曹边村村民来这里坐坐，大家喝喝茶、聊聊天，就度过很愉快的一天。”李绪润笑着说，曹边村的宁静与村民的淳朴，让他决定要继续在这里待下去。

目前，2023年刚刚成立的漕边乡创旅游发展有限公司逐步将曹边村侨房资源统筹起来，这进一步提高了侨房的出租效率，也为村民创收。漕边乡创旅游发展有限公司的成立，为曹边村推动“农文旅”产业发展、共促集体经济发展转型升级提供了新动力，经过村委和该公司把关后的侨房租客，也更契合侨房保护的需要。

现如今，不舍园已经呈现一步一景的面貌。在曹边村度过一年多乡村生活的李绪润，也希望在这里静下心来，多修几次花草、多做几把古琴，让侨房文化与传统文化在这里持续擦出火花。

(南方 +)

王倩：“解锁”低温技术，唱响中山“智”造

王倩，毕业于清华大学能源与动力工程系，工学博士。2021年11月入职中山先进低温技术研究院，现任中山先进低温技术研究院科研和技术部副部长、中国能源学会新能源专家组委员、中山市青联委员。长期从事液氢储运、转化及氢能综合利用，余冷梯级利用，大型低温工程及氦资源获取研发工作，2022年评为中山市第六层次人才。



“怀着对科研的钟情，选择一条最有挑战，但又最有意义的路，”王倩说。因心中始终抱有对科研的渴望，带着这份梦想，王倩毅然放弃了暨南大学的教师职务，受邀入职中山先进低温技术研究院。入职后的王倩像一只不停歇的陀螺，坚持沉下做科研，潜心钻研业务，躬耕科技不知疲倦。王倩十分注重团队建设，带领团队确立研究课题，定期开展学术讨论，逐步形成了“探索、创新、分享”的团队精神，塑造了一支精干、团结、奋进的核心学术团队。“做科研的人是没有节假日的。”王倩深知科研的辛苦，将自己的时间挤压再挤压，白天开会交流讨论学术难题，夜晚和周末做研究、写报告。久而久之，她日夜劳动的辛勤耕耘，让她收获了累累硕果。

近年来，王倩收获的科研成果纷至沓来。她承担了包括国家重点研发计划、科技部重大项目、山西省科技重大专项、自主科研国际合作专项等在内的多项高难重大科研任务，布局并开展大规模长周期液氢

储能技术研究，致力于开发具有自主知识产权和国际领先水平的液氢储能新技术。近年来，王倩发表高水平论文近30余篇，被《Energy》《Fuel》等国外知名期刊选为审稿人，收获国家授权专利十余项，荣获2022年度“新时代中山市青年岗位能手”、中山先进低温技术研究院2022年度“先进个人”称号。

先进低温技术是指零下253摄氏度直至接近绝对零度的高效可靠的低温获得、保持和应用的技术，核心就是大型先进低温制冷装备研发及其应用。大型先进低温制冷装备广泛应用于大科学装置、航天、氢能储运、氦资源提取、量子计算等领域，是国家战略支撑装备，典型的国之重器，但该技术长期被欧洲公司垄断，是西方发达国家对我国限制输出的关键技术之一，属于“卡脖子”技术。作为单位科研和技术部的负责人，王倩带领团队向低温领域尖端科技发起科研攻关。围绕先进低温、氢能源、氦资源等战略必争及产业前沿领域，王倩及其团队部署和承担了若干重大



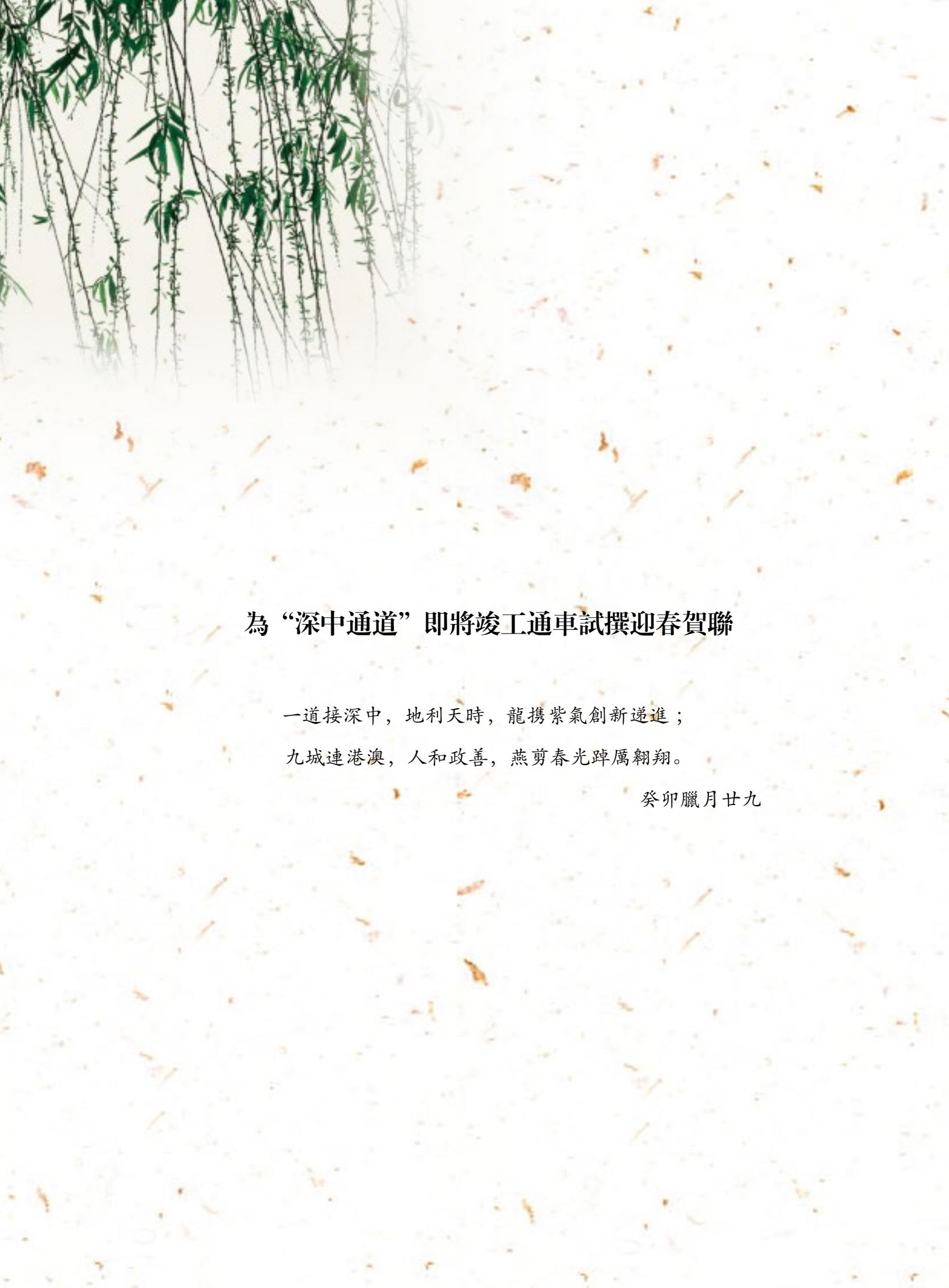
中山先进低温技术研究院效果图

科技任务，包括参与承担中国科学院C类战略性先导科技专项、氢资源科技部重大项目等国家课题任务，自主研发液氢制储输用关键技术及示范工程项目，建设国际领先的先进低温技术创新平台、氢技术发展和检测中心。

2023年初，广东省委、省政府在广州召开全省高质量发展大会，为广东经济高质量发展描绘奋进蓝图，吹响全省高质量发展的冲锋号，为广大高新企业和科研工作者注入了强心剂。良好的环境让企业安心发展，前瞻的服务为企业注入发展活力。中山市面对面指导、点对点解难，帮助中山先进低温技术研究院

在业界屡攀新高，“中山式”服务扮演了举足轻重的作用。中山市瞄准先进低温技术发展重大战略机遇期，开启“加速度”模式。定期召开项目协调会，支持低温院争取重大科研项目，提供临时办公场所，帮助建立临时实验室，指导先进低温技术研究院边建设、边科研，全力向世界低温领域制高点进发。“这样的环境和氛围，强有力地树立了我们科研工作者的信心，也鼓励了更多人才一起扎根中山，建设中山，”王倩说。

（南区街道党建工作办公室）



為“深中通道”即將竣工通車試撰迎春賀聯

一道接深中，地利天時，龍携紫氣創新遞進；

九城連港澳，人和政善，燕剪春光踔厲翱翔。

癸卯臘月廿九

桂

良都侨刊

桂華社

鸣 谢

10月

马镇金 人民币 800 元

11月

澳洲中山同乡会	700 元 人民币
杨星儿	200 澳币
高佩玲	300 元人民币
伍畅宜	300 元人民币
梁和生	200 元人民币
方远群	100 澳币
梁远明	100 澳币

12月

李陈杏娟	50 加币
郭颂权	50 加币

以上鸣谢名单，如有错漏敬请来函来电告知

温馨提示：由于我社无法办理外币账号，谢授各类型支票赞助，不便之处敬请原谅！

欢迎海外乡亲惠赐地址以便寄奉本刊



致敬
新时代雷锋



雷锋精神 人人可学
奉献爱心 处处可为

万家灯火
有你的身影